



MUSÉE CANADIEN  
DE LA GUERRE  
-  
CANADIAN WAR  
MUSEUM

# SE BATTRE EN FLANDRE

**GAZ. BOUE. MÉMOIRE.**

COMMANDITAIRE  
PRÉSENTATEUR  
NATIONAL



VISIT  
FLANDERS

**EXPOSITION ITINÉRANTE**  
MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE

[museedelaguerre.ca/itinerante](http://museedelaguerre.ca/itinerante)

Canada



Les Halles aux draps, Ypres 1914  
Dessin d'Alfred Bastien, 1914  
Collection Beaverbrook d'art militaire  
MCG 19710261-0064

## SE BATTRE EN FLANDRE

### GAZ. BOUE. MÉMOIRE.

UNE EXPOSITION ITINÉRANTE RÉALISÉE PAR LE MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE EN PARTENARIAT AVEC LE MEMORIAL MUSEUM PASSCHENDAELE 1917, EN BELGIQUE, ET AVEC LE GÉNÉREUX SOUTIEN DE LA E.W. BICKLE FOUNDATION.

Les expositions 2D et 3D font découvrir aux visiteurs l'expérience des soldats canadiens en Belgique.

Elles examinent la situation sur les champs de bataille, caractérisée par l'usage de gaz toxique pendant la deuxième bataille d'Ypres, et par une mer de boue épaisse à Passchendaele. La capacité d'adaptation des soldats et des civils belges est au cœur de cette exposition.

Les présentations se terminent par un aperçu de l'évolution de la mémoire de la guerre en Belgique et au Canada au cours du dernier siècle.

Chambre à gaz à Seaford  
Peinture de Frederick Varley, 1918  
Collection Beaverbrook d'art militaire  
MCG 19710261-0772



### VERSION 2D

#### CONTENU

- 2 unités de kiosque à double face (10 pi x 8 pi de hauteur)
- 2 panneaux graphiques recto verso pour l'introduction et la conclusion (3 pi x 7 pi de hauteur)

#### AIRE D'EXPOSITION REQUISE

30-50 m<sup>2</sup> (325-540 pi<sup>2</sup>)

#### COÛT D'EMPRUNT

Coût d'emprunt généreusement financé par le Memorial Museum Passchendaele 1917. L'emprunteur doit assumer les frais de transport.

#### MATÉRIEL D'ACCOMPAGNEMENT

Catalogues-souvenirs disponibles en français et en anglais

### VERSION 3D

#### CONTENU

- Environ 35 artefacts, dont des masques à gaz, des équipements de protection et de libération de gaz chimiques, des uniformes et des peintures
- 3 modules interactifs, dont une station d'odeurs permettant de sentir l'odeur simulée de gaz et un jeu aimanté permettant de composer son propre poème inspiré par In Flanders Fields de John McCrae
- 2 vidéos

#### AIRE D'EXPOSITION REQUISE

140-170 m<sup>2</sup> (1500-1800 pi<sup>2</sup>)

#### COÛT D'EMPRUNT

À partir de 15 000 \$<sup>1</sup>, transport inclus.<sup>2</sup>

L'emprunteur doit souscrire une assurance couvrant la valeur totale de l'exposition.

#### MATÉRIEL D'ACCOMPAGNEMENT

Catalogues-souvenirs disponibles en français et en anglais

#### CONSERVATION

- Approbation du Rapport type sur les installations.
- Humidité : 50 % (+/- 2%)
- Température stable : 20 °C (+/- 2 °C)
- Éclairage variable : minimum 50 lux, en fonction des objets présentés.

#### SÉCURITÉ

- Surveillance électronique ou humaine 24 heures sur 24.
- Surveillance humaine pendant le déchargement et le chargement des caisses et le montage et le démontage de l'exposition.

#### DISPONIBILITÉ

De 2015 à 2018 (12 semaines de location minimum)

#### RENSEIGNEMENTS

##### Expositions itinérantes

Musée canadien de la guerre  
819-776-7081 | 1-800-555-5621  
itinerante@museedelaguerre.ca

[museedelaguerre.ca/itinerante](http://museedelaguerre.ca/itinerante)

1. Certains musées peuvent bénéficier d'un financement public.  
2. Certaines conditions s'appliquent.